

Die Leidenschaft der Farben

Seit über 40 Jahren bedient die Abouchar SA von seinem Hauptsitz in Genf die gesamte schweizerische und internationale Fachbranche. Das Schweizer Mehrgenerationen-Unternehmen Abouchar verfügt über zahlreiche Partnerschaften in verschiedenen Produktionsländern. Ein wichtiger Vorteil ist es, seine Kunden als lokaler Lieferant innerhalb von 24 Stunden mit Edelsteinen beliefern zu können. Durch die grosse Auswahl der Abouchar SA bietet sich den Kunden auch immer wieder Gelegenheit, Neues kennenzulernen. Die Firma Abouchar arbeitet mit Diamanten, Rubinen, Saphiren und Smaragden, hat sich aber genauso auf exquisite Farbsteine wie Spinell, Granat, Turmalin, Aquamarin und viele andere spezialisiert.

www.aboucharsa.ch

Rosafarbener Spinell im Kissenschliff, Burma (6.44 ct); grauer Spinell im Smaragdschliff, Burma (7.76 ct); ovaler rosafarbener Spinell, Tansania (5.36 ct); runder roter Spinell (10.54 ct) sowie rosafarbene und rote Spinelle im Brillantschliff, Burma.



La passion des couleurs

Depuis plus de 40 ans, la Maison genevoise Abouchar se met au service de l'ensemble de la profession helvétique et internationale en s'efforçant d'être réactif et compétitif tout en gardant une identité familiale. La société plurigénérationnelle suisse, forte de nombreux partenariats dans différents pays producteurs, est toujours très au fait des nouveautés et des différentes demandes à un niveau local et international. A travers le large choix de pierres précieuses que la Maison Abouchar propose, c'est l'occasion d'essayer quelque chose de nouveau. Elle travaille bien entendu avec le diamant, le rubis, le saphir et l'émeraude mais s'est aussi spécialisée dans les plus belles pierres fines comme le spinelle, le grenat, la tourmaline, l'aigue-marine et bien d'autres.

Spinelle rose coussin de Birmanie (6.44 ct); spinelle gris taille émeraude de Birmanie (7.76 ct); spinelle rose ovale de Tanzanie (5.36 ct); spinelle rouge rond (10.54 ct) et des lots de spinelles rouges et roses (taille brillant) de Birmanie.

Sportlich und elegant zugleich

Einmalig funkeln präsentieren sich die Diamantcolliers der Firma Schweizer Edelsteine AG. Die feinen Colliers können im Alltag oder zum sportlichen Outfit genauso getragen werden wie zu eleganter Kleidung. Das Unternehmen aus St. Peterzell im Kanton St. Gallen, das auch Edelsteinketten und Edelsteine im Angebot hat, präsentiert sich dieses Jahr mit neuem Logo. Es gibt auch eine neue Webseite mit einem zusätzlichen Web-Auftritt mit Informationen über die Diamantcolliers für die Kundinnen der Goldschmiede (www.diamantcolliers.ch). Nach der Sommerpause werden Lucas Schweizer und sein Team wieder die Goldschmiede und Goldschmiedinnen besuchen, mit denen sie seit Jahren zusammenarbeiten. Zurzeit sei es schwierig bis unmöglich, Diamantcolliers in Indien einzukaufen, so Schweizer. Glücklicherweise habe er Anfang Jahr sein Lager aufgestockt und könne so eine umfassende Kollektion präsentieren.

www.schweizer-stein.ch
www.diamantcolliers.ch



Diamantcollier von Schweizer Edelsteine / Collier de diamants de Schweizer Edelsteine.

Entre sportivité et élégance

Les colliers de diamants de la société Schweizer Edelsteine AG affichent une brillance unique. Ces bijoux magnifiques peuvent être portés aussi bien au quotidien, avec des vêtements de sport, qu'avec des habits plus élégants. L'entreprise de St-Peterzell dans le canton de St-Gall, dont l'offre comporte également des colliers de pierres précieuses et des pierres précieuses, arbre cette année un nouveau logo. Elle propose également un nouveau site Internet et une page supplémentaire sur le Web avec des informations sur les colliers en diamants destinées aux clientes et aux clients de la bijouterie (www.diamantcolliers.ch). Après la pause estivale, Lucas

Schweizer et son équipe recommenceront à rendre visite aux bijoutières et bijoutiers avec lesquels ils collaborent depuis des années. Selon Lucas Schweizer, il est actuellement difficile, voire impossible, d'acheter des colliers en diamants en Inde. Mais heureusement, son stock s'est bien rempli au début de l'année et il peut ainsi proposer une collection complète.

Aus kontrolliertem Abbau

Bei der Zuger Firma Koralle - Schmuck von Barbara Goldmann findet sich ein grosses Angebot an Edelkorallen. Die Auswahl reicht von klassischen Cabochons, Boutons und Tropfen, über diverse Gravuren bis hin zu Strängen in allen Grössen und Farben. Edelkorallen, die für Schmuckzwecke verwendet werden, sind im Gegensatz zu den Riffkorallen derzeit nicht gefährdet, da sie in Tiefen wachsen, wo die Ökokultur der Meere noch besser intakt ist. Der Abbau mit umweltschonenden Methoden wird streng kontrolliert.

www.koralle-schmuck.com



Korallenstränge von Barbara Goldmann. / Colliers en corail de Barbara Goldmann.

De l'exploitation contrôlée

La maison zougoise Koralle - Schmuck de Barbara Goldmann propose un large éventail de splendides coraux. La gamme s'étend des classiques cabochons, boutons et gouttes à diverses pièces gravées et aux colliers dans toutes les grandeurs, formes et couleurs. Contrairement à ces récifs coralliens, les coraux rouges utilisés pour réaliser des bijoux ne sont actuellement pas menacés, car ils grandissent à des profondeurs où l'équilibre écologique des mers est encore intact. L'exploitation des coraux rouges est aujourd'hui strictement contrôlée et les méthodes d'exploitation préseruent l'environnement.